

**Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Армения Республикасының Үкіметі арасындағы құпия ақпаратты өзара қорғау туралы келісімге қол қою туралы**

Қазақстан Республикасы Үкіметінің 2015 жылғы 27 сәуірдегі № 351 қаулысы.

      Қазақстан Республикасының Үкіметі **ҚАУЛЫ ЕТЕДІ:**

      1. Қоса беріліп отырған Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Армения Республикасының Үкіметі арасындағы құпия ақпаратты өзара қорғау туралы келісімге қол қою туралы келісімнің жобасы мақұлдансын.

      2. Қазақстан Республикасының Сыртқы істер министрі Мұхтар Бескенұлы Тілеуберді Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Армения Республикасының Үкіметі арасындағы құпия ақпаратты өзара қорғау туралы келісімге Қазақстан Республикасы Үкіметінің атынан қол қойсын, оған қағидаттық сипаты жоқ өзгерістер мен толықтырулар енгізуге рұқсат берілсін.

      Ескерту. 2-тармақ жаңа редакцияда – ҚР Үкіметінің 18.12.2019 № 932 қаулысымен.

      3. Осы қаулы қол қойылған күнінен бастап қолданысқа енгізіледі.

|  |
| --- |
| *Қазақстан Республикасының* |
| *Премьер-Министрі* | *К. Мәсімов* |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Қазақстан Республикасы Үкіметінің 2015 жылғы 27 сәуірдегі № 351 қаулысымен мақұлданған |

      Жоба

**Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Армения Республикасының Үкіметі арасындағы құпия ақпаратты өзара қорғау туралы**  
**КЕЛІСІМ**

      Бұдан әрі Тараптар деп аталатын Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Армения Республикасының Үкіметі,

      Қазақстан Республикасы мен Армения Республикасы арасында сыртқы саяси, әскери, экономикалық,ғылыми-техникалық және басқа да ынтымақтастықты пайдалану барысындағы құпия ақпаратты, сондай-ақ осы ынтымақтастық процесінде пайда болған құпия ақпараттың қорғалуын қамтамасыз ету мақсатында,

      Тараптар мемлекеттерінің заңнамасына сәйкес құпия ақпараттың қорғалуын қамтамасыз етуде Тараптардың өзара мүдделерін ескере отырып,

      2014 жылғы 18 маусымдағы Ұжымдық қауіпсіздік туралы шарт ұйымы шеңберінде құпия ақпараттың сақталуын өзара қамтамасыз ету туралы келісімді қолдануда өзара мүдделерді назарға ала отырып, төмендегілер туралы келісті:

**1-бап Ұғымдардың анықтамасы**

      Осы Келісімде пайдаланылатын ұғымдар мыналарды білдіреді:

      1) құпия ақпарат – Қазақстан Республикасының мемлекеттік құпияларын құрайтын мәліметтері мен (немесе) Армения Республикасының мемлекеттік және қызметтік құпиясын құрайтын әр Тарап мемлекетінің заңнамаларына сәйкес белгіленген тәртіппен және осы Келісіммен қорғалатын және берілген кезкелген нысанда айтылған, сондай-ақ Тараптардың ынтымақтастығы процесінде пайда болған, олардың рұқсатсыз жариялануы Қазақстан Республикасы мен Армения Республикасының қауіпсіздігі мен мүдделеріне залалын тигізетін ақпарат;

      2)құпия ақпаратты және оларды тасығыштарды қорғау, сондай-ақ осы мақсаттарда өткізілетін іс-шаралар – Тараптар мемлекеттерінің заңнамаларына және осы Келісімге сәйкес құқықтық, ұйымдастыру, техникалық, криптографиялық, бағдарламалық және басқа да құпия ақпаратты санкциялы емес таратуды болдырмайтын шараларды қабылдау;

      3) құпия ақпаратты тасығыштар – құпия ақпаратты тануға және сәйкестендіруге мүмкіндік беретін нышандар, үлгілер, белгілер, техникалық шешімдер және үдерістер түрінде олар өз көрінісін табатын материалдық объектілер, оның ішінде физикалық өрістер;

      4) құпиялылық белгісі – құпия ақпарат тасығышта қойылатын және (немесе) ілеспе құжаттамада көрсетілетін ақпараттың құпиялылық дәрежесін куәландыратын деректеме;

      5) құпия мәліметтерді құпиясыздандыру – құпия ақпаратты таратуға және олардың тасығыштарына рұқсат етуге шектеулерді алып тастау жөніндегі іс-шаралардың жиынтығы;

      6)уәкілетті орган – Тараптардың ынтымақтастығы процесінде берілетін және (немесе)пайда болған құпия ақпаратты беруге, алуға, сақтауға, қорғауға және пайдалануға Тараптар өкілеттік берген мемлекеттік орган немесе ұйым;

      7) құзыретті орган – Тараптың осы Келісімді іске асыруға жауапты мемлекеттік органы;

      8) құпия ақпаратқа рұқсат беру – жеке тұлғаның құпия ақпаратқа қол жеткізуге арналған құқығы немесе уәкілетті органның Тараптар мемлекеттерінің заңнамаларына сәйкес берілген құпия ақпаратты пайдалана отырып, қызметті жүзеге асыруға арналған құқығы;

      9)құпия ақпаратқа қол жеткізу – құпия ақпаратқа рұқсаттары бар жеке тұлғаларды құпия ақпаратпен таныстырудың рұқсат етілген процесі;

      10) шарт – Тараптардың уәкілетті органдары арасында жасалатын шарт (келісімшарт), оның шеңберінде құпия ақпаратты пайдалану, оның ішінде оқыту процесінде пайдалану көзделеді.

      11) үшінші тарап – осы Келісімнің Тараптары болып табылмайтын мемлекеттер, олардың үкіметтері және халықаралық ұйымдар, сондай-ақ осы Келісімді қолданудан тыс саладағы Тараптар мемлекеттерінің жеке және заңды тұлғаларымен қатар осы мемлекеттердің жеке және заңды тұлғалары.

**2-бап Құпиялылық дәрежелерінің салыстырмалылығы**

      Тараптар өз мемлекеттерінің заңнамаларына сәйкес құпиялылық дәрежелері және оларға сәйкес келетін құпиялылық белгілері мынадай түрде салыстырылады деп белгілейді:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| В Республике Казахстан | В Республике Армения | Эквивалентное выражение на русском языке |
| "Өте құпия" |  | "Совершенно секретно" |
| "Құпия" |  | "Секретно" |

**3-бап Құзыретті органдар**

      1. Тараптар өз мемлекеттерінің заңнамаларына сәйкес құзыретті органдарды айқындайды, бұл туралы дипломатиялық арналар арқылы бір-бірін жазбаша хабардар етеді.

      2. Егер Тараптардың құзыретті органдарының атауы, міндеттері немесе құрылымы өзгерсе, соңғылары дереу бұл туралы бір-бірін келісілген байланыс арналар арқылы хабардар етеді.

      3. Осы Келісім шеңберінде құпия ақпаратты қорғау қызметін ұйымдастыру, басқару және бақылау Тараптардың құзыретті органдарына жүктеледі.

**4-бап Құпия ақпаратты қорғау жөніндегі шаралар**

      1. Тараптар:

      1) ынтымақтастық процесінде басқа Тарап берген және (немесе) пайда болған құпия ақпаратты қорғауға;

      2) алынған құпия ақпараттың құпиялылық белгісін оны беруші Тараптың жазбаша келісімінсіз өзгертпеуге;

      3) ынтымақтастық процесінде алынған және (немесе) пайда болған құпия ақпаратқа қатысты өзінің осындай құпиялылық дәрежесіндегі (осы Келісімнің 2-бабына сәйкес салыстырылған) құпия ақпаратына қатысты қолданылатын сондай қорғау шараларын қолдануға;

      4) Тараптар мемлекеттерінің уәкілетті органдары мен (немесе) ұйымдары ынтымақтастығы барысында алынған және (немесе) дайындалған құпия ақпаратты тек осы Келісімді жүзеге асыру мақсатында немесе оның шеңберінде жасалған және Тараптар мақұлдаған шарттарды (келісімшарттарды) пайдалануға;

      5) алынған, сондай-ақ ынтымақтастық процесінде пайда болған құпия ақпаратқа берген Тараптың алдын ала жазбаша келісімінсіз үшінші тараптың қол жеткізуін болдырмауға міндеттенеді.

      2. Құпия ақпаратқа, оны беру кезінде, оның ішінде оқыту процесінде көзделген мақсатта ол қызметтік міндеттерін орындау үшін қажетті тұлғаларға ғана оларда құпия ақпаратқа тиісті құпиялылық дәрежесінің рұқсаты болған кезде рұқсат беріледі.

      3. Қажет болған жағдайда құпия ақпаратты қорғау бойынша қосымша талаптар (құпия ақпаратпен жұмыс істеу бойынша міндеттемелер жазылған және оны қорғау шаралары көрсетілген) тиісті шарттарға қосылады.

      4. Егер тұлғаларға немесе ұйымдарға құпия ақпаратқа рұқсат шарттың негізінде берілсе, онда осы тұлғалар немесе ұйымдар осы Келісімде көрсетілген міндеттемелерді атқарады.

**5-бап Құпия ақпаратты беру**

      1. Тараптардың уәкілетті органдарының шартты жасасу кезіндегі ұйымдастыру әрекеттері құзыретті органдардың келісімімен жүзеге асырылады.

      Егер бір Тараптың уәкілетті органы құпия ақпаратты екінші Тараптың уәкілетті органына беруге ниеттенсе, онда ол өз Тарапының құзыретті органынан екінші Тараптың уәкілетті органының құпия ақпаратқа рұқсаты бар екенін жазбаша растауын алдын ала сұратады.

      Бір Тараптың құзыретті органы екінші Тараптың құзыретті органынан екінші Тараптың уәкілетті органының құпия ақпаратқа рұқсаты бар екенін жазбаша растауды сұратады.

      2. Тараптар құпия ақпаратты беру туралы шешімді Тараптар мемлекеттерінің заңнамаларына сәйкес әрбір жеке жағдайда қабылдайды.

      3. Тараптардың уәкілетті органдарының әрекеттері олармен тікелей Тараптардың заңнамаларына және шартқа сәйкес жүзеге асырылады.

      4. Құпия ақпаратты Тараптың бір мемлекетінен Тараптың басқа мемлекетіне беру дипломатиялық арналар арқылы, фельдъегерлік қызметпен немесе соған уәкілеттік берілген өзге қызметпен Тараптардың мемлекеттері арасында қолданыстағы келісімдерге сәйкес жүзеге асырылады.

      5. Құпия ақпаратты беру осы баптың 4-тармағында айқындалған қызметтермен беруге болмайтын жағдайда уәкілетті органдар Тараптардың мемлекеттерінің заңнамаларына сәйкес тасымалдау тәсілі, бағыты және алып жүру нысаны туралы уағдаласады.

**6-бап Құпия ақпаратпен жұмыс істеу**

      1. Берілген тасығыштардағы құпия ақпаратты алуға жауапты уәкілетті орган осы Келісімнің 2-бабына сәйкес салыстырылатын құпиялылық белгісін қосымша қояды.

      Алынған құпия ақпаратты басқа тілге аударған, оны көшірген немесе көбейткен жағдайда құпия ақпарат тасығышқа түпнұсқаның құпиялылық белгісіне сәйкес келетін құпиялылық белгісі қойылады.

      Алынған құпия ақпарат негізінде пайда болған құпия ақпарат тасығышқа алынған құпия ақпараттың құпиялылық белгісінен төмен емес құпиялылық белгісі қойылады.

      2. Құпия ақпарат оны алған уәкілетті органда өзінің құпия ақпаратына қатысты талаптарға сәйкес есепке алынады және сақталады.

      3. Құпия ақпараттың құпиялылық дәрежесін және оны тасығыштағы тиісті құпиялылық белгісін оны берген Тараптың уәкілетті органының жазбаша келісімінсіз өзгертуге болмайды.

      Тараптардың ынтымақтастығы процесінде пайда болған құпия ақпараттың құпиялылық дәрежесі Тараптардың уәкілетті органдарының өзара келісімі бойынша айқындалады немесе өзгертіледі.

      Ынтымақтастық процесінде пайда болған құпия ақпаратты құпиясыздандыру Тараптардың уәкілетті органдарының келісімі бойынша жүзеге асырылады.

      Құпия ақпараттың құпиялылық дәрежесін өзгерту немесе оны құпиясыздандыру туралы оны берген Тараптың уәкілетті органы мүмкіндігінше қысқа мерзімде екінші Тараптың уәкілетті органын жазбаша хабардар етеді.

      4. Құпия ақпаратты көшіру (көбейту) құпия ақпаратты (оларды тасығыштарды) берген Тараптың уәкілетті органының жазбаша рұқсаты бойынша жүзеге асырылады.

      5. Құпия ақпаратты (оны тасығыштарды)жою/немесе қайтару Тараптардың уәкілетті органдарымен алдын ала келісіледі, ал жою процесінің өзі оны жаңарту мен қалпына келтірудің мүмкін болмауын қамтамасыз етуге тиіс. Құпия ақпараттың (оны тасығыштардың) жойылғаны туралы оны берген Тараптың уәкілетті органына жазбаша хабарланады.

**7-бап Шарттар**

      Тараптардың уәкілетті органдары жасайтын шарттарға жеке бөлім қосылады, онда мыналар айқындалады:

      ынтымақтастық процесінде пайдалану жоспарланып отырған құпия ақпараттың тізбесі мен оның құпиялылық дәрежесі;

      ынтымақтастық процесінде берілетін және (немесе) пайда болған құпия ақпаратты қорғау ерекшеліктері, оны пайдалану шарттары;

      дағдарысты жағдайларды шешу және ынтымақтастық процесінде берілетін және (немесе) пайда болған құпия ақпаратты рұқсатсыз таратудан болуы мүмкін залалды өтеу тәртібі.

**8-бап Құзыретті органдардың әрекеті**

      1. Тараптардың құзыретті органдары өз құзыреттері шегінде тікелей әрекет жасайды және осы Келісімді жүзеге асыру мақсатында олардың біреуінің сұрауы бойынша бірлескен кеңестер өткізеді.

      2. Тараптардың құзыретті органдары құпия ақпаратты қорғау саласындағы тиісті нормативтік құқықтық актілермен осы Келісімнің ережелерін жүзеге асыру қажеттілігі көлемінде алмасады.

**9-бап Сапарлар**

      1. Тараптың біреуінің уәкілетті органдары өкілдерінің олардың басқа Тараптың құпия ақпаратына қолжетімділігін көздейтін сапары қабылдаушы Тарап мемлекетінің заңнамаларымен белгіленген тәртіп бойынша жүзеге асырылады.

      Мұндай баруларға тек осы Келісімнің 4-бабының 2-тармағында көрсетілген тұлғаларға ғана рұқсат беріледі.

      2. Баруға арналған, оның ішінде қайталанатын, өтініштер болжанып отырған бару мезгіліне дейін бір ай кешіктірмей барулардың мүмкіндігі туралы жолданады. Болжанып отырған баруға арналған өтініш мынадай ақпаратты қамтиды:

      1) уәкілетті орган өкілінің тегі мен аты, туған күні мен жері, азаматтығы және паспортының нөмірі;

      2) уәкілетті орган өкілінің лауазымы және ол жұмыс істейтін ұйымның атауы;

      3) тиісті құпиялылық дәрежесіндегі құпия ақпаратқа рұқсатының бар-жоғы туралы ақпарат;

      4) бару болжанып отырған күні мен жоспарланған ұзақтығы;

      5) сапардың мақсаты, құпия ақпаратқа қатысы бар болжанып отырған талқыланатын мәселелердің тізбесі;

      6) бару жоспарланған уәкілетті органдардың атауы;

      7) уәкілетті орган өкілінің кездесуі болжанып отырған тұлғалардың лауазымдары, тектері мен есімдері (болған кезде).

      3. Бір Тараптың уәкілетті органының өкілдері басқа Тараптың құпия ақпаратпен жұмыс істеу ережелерімен танысады және бұл ережелерді бұзбайды.

**10-бап Құпия ақпаратты қорғау жөніндегі шараларды жүзеге асыруға арналған шығындар**

      Тараптар осы Келісімді іске асыру жөніндегі шығындарды Тараптар мемлекеттерінің заңнамаларына сәйкес дербес көтереді.

**11-бап Құпия ақпаратты қорғау жөніндегі талаптардың бұзылуы және залал мөлшерін айқындау**

      1. Басқа Тараптың уәкілетті органы ынтымақтастық процесінде берген және (немесе) пайда болған құпия ақпараттың рұқсатсыз таралуына әкеп соқтырған құпия ақпаратты қорғау жөніндегі талаптар бұзылған жағдайда тиісті Тараптың уәкілетті немесе құзыретті органы екінші Тараптың уәкілетті немесе құзыретті органына бұл туралы дереу хабарлайды, тиісті тексеру жүргізеді және құпия ақпаратты берген Тараптың құзыретті органына бұзушылық болған аумақтағы Тараптың мемлекеттік заңнамасына сәйкес тексеру нәтижелері мен қабылданған шаралар туралы ақпарат береді.

      2. Құпия ақпаратты рұқсатсыз таратудан келтірілген зиянның мөлшері мен оны өтеу тәртібі Тараптар мемлекеттерінің заңнамасына сәйкес, олар қатысушылар болып табылатын халықаралық шарттармен, сонымен қатар консультациялар барысында анықталады.

**12-бап Басқа халықаралық шарттарға қатысы**

      Осы Келісім әрбір Тараптың олар қатысушылар болып табылатын басқа халықаралық шарттардан туындайтын құқығы мен міндеттемелерін қозғамайды.

**13-бап Даулы мәселелерді шешу**

      Осы Келісімді түсіндіруге немесе қолдануға қатысты даулар мен келіспеушіліктер Тараптардың құзыретті органдары арасында келіссөздер жолымен шешіледі.

      Кез келген дау реттелгенге дейін Тараптар осы Келісім бойынша бұрын қабылданған міндеттемелерді сақтауды жалғастырады.

**14-бап Келісімге өзгерістер мен толықтырулар енгізу**

      Тараптардың өзара келісімі бойынша осы Келісімге жеке хаттамамен ресімделетін, оның ажырамас бөлігі болып табылатын және осы Келісімнің 15-бабында белгіленген тәртіппен күшіне енетін өзгерістер мен толықтырулар енгізілуі мүмкін.

**15-бап Келісім күшіне енуі және қолданысының тоқтатылуы**

      1. Осы Келісім оның күшіне енуі үшін қажетті мемлекетішілік рәсімдерді Тараптардың орындағаны туралы соңғы жазбаша хабарлама дипломатиялық арналар арқылы алынған сәттен бастап күшіне енеді және белгіленбеген мерзім кезеңіне қолданылады.

      2. Тараптардың әрқайсысы басқа Тарапқа дипломатиялық арналар арқылы оның қолданысын тоқтату туралы өзінің ниетін жазбаша хабарлама жіберу жолымен осы Келісімнің қолданылуын тоқтата алады. Мұндай жағдайда осы Келісімнің қолданылуы көрсетілген хабарламаны алған күннен бастап алты ай өткен соң тоқтатылады.

      3. Осы Келісімнің қолданылуы тоқтатылған жағдайда ынтымақтастық процесінде берілген және (немесе) пайда болған құпия ақпаратқа қатысты осы Келісімнің 4-бабында көзделген қорғау шаралары ол құпиясыздандырылғанға дейін қолданылуын жалғастырады.

      \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ қаласында 201\_\_ жылғы \_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ әрқайсысы қазақ, армян және орыс тілдерінде екі данада жасалды, бұл ретте барлық мәтіндердің бірдей күші бар. Осы Келісімнің ережелерін түсіндіру кезінде келіспеушіліктер мен даулар туындаған жағдайда, Тараптар орыс тіліндегі мәтінге жүгінетін болады.

|  |  |
| --- | --- |
| Қазақстан Республикасының | Армян Республикасының |
| Үкіметі үшін | Үкіметі үшін |

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК